	1	
·	警戒	The county tried to activate a new siren
		warning system for the first time, but it failed
		to work completely.
		(コントラコスタ郡は,初めて新しい警戒サイレ
		ンシステムを作動させたが完全には作動しな
		かった)
		Previous fires and other warning events were
		accepted as normal, and their causes were
		not identified and resolved
warning		(以前の火事やその他の警戒事項は、通常
		のこととして受け入れられた、そしてこれらの
		原因は明らかにされることも解決されることも
		なかった)Barriers and warnings should be
		maintained around open purge vents at all
		times during purging activities
		(仕切りや警戒表示は、パージ作業中はいつ
		も開放されたパージのベントロの周りに、維
		持しなければならない)
	廃棄物	Minimize accumulation of flammable and
		combustible waste materials and residues
		(引火および可燃性廃棄物および残渣の堆
		積を最小限にする)
		Waste prevention will be the environmental
		focus for the next 10 to 20 years
		(廃棄物防止は次の 10~20 年の環境重点課
		題だろう)
wests		These tanks contained mixtures of waste
waste		hydrocarbons and water
		(これらのタンクには廃炭化水素と廃水の混
		合液が入っていた)
		But other biomass materials, like straw and
		municipal waste, have very different handling
		characteristics
		(しかし、麦わらや都市廃棄物のような、その
		他のバイオマス物質は非常に異なった取扱
		上の特性がある)
	1	

	摩耗	Wear was proportional to the amount of
		contamination
		(磨耗は汚染量に比例していた)
		Wear in tapered bearings was found to be a
		function of the amount of contamination in
		the lubricants
		(テーパーベアリングの磨耗は、潤滑油中の
		汚染量の関数であることが分かった)
		Understanding wear mechanisms within the
		system may be important
		(システム内の摩耗機構を理解することは重
		要だろう)
		Dirty fluid can cause exponential increases in
		wear particles and results in catastrophic
		failure of component
		(汚れた作動油は、磨耗微粒子の指数的増
		加と部品の破滅的な故障となる)
wear	摩耗する	A mixer will wear out quickly if mounted
		between beams that aren't rigid enough.
		(剛性が充分でない梁の間に攪拌機が設置さ
		れると攪拌機はすぐに疲労する)
		Contractors wear hard hats at all times while
	着用する	in the plant, even in "Hot" weather
		(請負業者は例え暑い気候でもプラント内で
		は、ヘルメットを常時着用しなければならな
		Lv)
		The senior operator re-entered the building
		wearing a respirator, and was able to start
		emergency cooling water flow to the reactor
		jacket
		- (古参のオペレータが建物の中に、人工呼吸
		装置を着用して再び入った、そして反応機の
		ジャケットに向けて緊急冷却水の放水を始め
		ることができた)
		0-C/2 (C/C/

weather	気候	Cold weather puts stress on systems that function well in warm weather (寒い天気は、温かい天気で良く機能するシステムにストレスを与える) Continued warm weather this month kept the well water pumping rate at a high level (今月は暖かい気候が続いたので、井戸水の揚水量は高いレベルが続いた) In periods of mild weather is heating or cooling of incoming air necessary? (暖かな気候の期間には、とり入れ空気の加熱や冷却は必要か)
	風雨にさらす	For hard to reach areas, or locations with weathered oil, heated seawater was used to flush oil from the shoreline (手の届きにくい場所、あるいは風雨にさらされた油のある場所に対しては、海岸線から油を洗い流すため加熱した海水が使われた)
yield	収率	Vinyl chloride yield is raised by 3~3.5%. (塩化ビニールの収率は 3-3.5%上がっている)
	もたらす	Minimized installed cost yields higher energy costs (設備費を最小限にすると、高いエネルギー費用をもたらす)
	曲がる	Care must be taken to choose a cross sectional area large enough so that the rods do not yield (ロッドが曲がることがないように、断面積を十分大きく選ぶよう注意する必要がある) Heat from the fire caused most of the steel framing to yield and collapse (火災からの熱でほとんどの鋼製構造物は、曲がりそして潰れた)